



Páskándi-est Nagybányán:

„... Szavak szeret - jének szült anyánk...”

A Szatmárnémeti Harag György Társulat bemutatja Nagybányán a „Szavak szeret jének szült anyánk...” című Páskándi Géza-estet, Szugyiczky István szerkesztésében és rendezésében. 2016. november 25-én, AZAZ MA 18 órai kezdettel a Városi Színház stúdiótermében. A belépés ingyenes!

„Kilincsek.../ csak rajtatok/ ne legyenek bilincsek./ Kilincsek: kezek randevú/ helye.../ A kilincseket nehogy lemossátok:/ rajta találkoznak/ az el// sose// fogott// kézfogások”. Páskándi Géza „Kilincsek” című verse a mottója a Szugyiczky István által szerkesztett és rendezett irodalmi összeállításnak.

Páskándi sok m. fajú Kossuth-díjas író, aki egyaránt kedvelte a verset, a drámát, a novellát, az esszét, a regényt, érdekelte a gyermekirodalom és a közírás is. Számos film- és televíziós forgatókönyvet, valamint hangjátékot alkotott. Sokoldalú tehetsége megmutatkozott több

mint háromszáz képversének megalkotásában is.

Páskándi nemcsak remek író, hanem egy kivételes képességekkel megáldott, érzékeny ember is volt, akinek gazdag és változatos formában megalkotott műveit élményt nyújtanak az olvasóknak és a színház közönségének.

Még ma sem tudják nagyon sokan, hogy mennyi minden ment keresztül Páskándi Géza. Megalázták, fizikálisan bántalmazták, hat év a Duna-deltánál és Szamosújváron, mégis lelkileg érintetlenül jött ki, megpróbálta tiszta lappal kezdeni az életét. (folyt. a 2. old.)



Kövesse a Bányavidéki Új Szót a Facebook-on is.

Egy kattintásnyira került Önhöz az Új Szó!

Elérhet a Bányavidéki Új Szó korszerű, a megye magyarságát érintő aktuális hírekkel, kulturális programokkal, a térség és a nagyvilág naprakész információival folyamatosan frissülő honlapja. Jegyezze fel, jegyezze meg:

www.ujszo.ro

...énekelj
...zenélj
...hallgass velünk

Boros, teás
rég és új slágereket!

Gitárestek a Házban

Legközelebb: 2016. november 25-én
pénteken este 8 órától
a Teleki Magyar Házban

**MAN GÉZA és
KISS LÁSZLÓ**
Felsőbánya
élfőadó és gitárestje

A belépés ingyenes,
a jövedelvet, hozzávalót
hozzátok magatokkal!

Szeretettel várunk!

Várjuk azokat is, akik egy
következő alkalommal szívesen
vállalnák a zenélést, gitározást!

Ételosztási akció volt Máramarosszigeten

Árpád-házi Szent Erzsébet napján a Szatmárnémeti Római Katolikus Egyházmegye több plébániája ételosztási akciót szervezett. Idén a máramarosszigeti római katolikus egyházközség is csatlakozott a jótékonyági mozgalomhoz. (A szigetiporta.ro nyomán)



Szül. földön magyarul:

Mától utalják a támogatást

Mától utalják a Szül. földön magyarul program keretében biztosított nevelési, oktatási, valamint tankönyv-és taneszköz-támogatást azoknak a családoknak, akik idén első alkalommal igényelték a finanszírozást – számolt be Kovács-Ferenczi Noémi, az akció lebonyolító Romániai Magyar Pedagógusok Szövetségének (RMPSZ) munkatársa.

Mint kifejtette: még mindig vannak olyanok, akik nem vették át a pénzintézet 1 vagy nem aktiválták az OTP-s bankkártyájukat. Ahhoz, hogy az érintettek pénteken, azaz ma megkapják a pénzt, aktiválniuk kell a kártyát, aki pedig ezt elmulasztja, december 28-án juthat hozzá a támogatáshoz. Kovács-Ferenczi Noémi rámutatott: azért hosszabbították meg a határidőt, (folyt. a 2. o.)

A nyugdíjas „Nagy család” december 27-én búcsúzik a 2016-os évtől a SELMONT vendéglőben.
Téged is szeretettel várunk.
Jelentkezz a 0362-417818-as telefonszámon.



Apjok Norbert a TL+ magyar adásában

November 25-én, pénteken a TL+ Maramure magyar adásában Oravec Gyöngyi vendége Apjok Norbert, RMDSZ-es képviselő lesz.

Kezdés: pénteken 15.30-tól élő adás, ismétlés szombaton 14 órától!



Gólyabál a Németh László Elméleti Líceumban

Újabb sikeres Gólyabált szerveztek november 18-án a Németh László Elméleti Líceum XI. osztályos diákjai. Idén a *Back to the future (Vissza a jövőbe)* nevet viselte a rendezvény. A szervezőknek csupán egy kikötésük volt a gólyák felé: csakis párban jelentkezzenek.

Mátyás Elíz beszámolóját
következ lapszámunkban
olvashatják.

MMG Kft.
Hera u. 10. sz., tel. 0262/218021,
218072, 0720530066.
e-mail: mmgbaiamare@yahoo.com

TERVEZ ÉS KIVITELEZ:

- Gáz, fűtés és vízszelvényi rendszereket.
- Vízellátási és szennyvízelvezető rendszereket.

GYÁRT ÉS FORGALMAZ:

- Polietilén - acél átmérőű csövek, gáz, víz és szennyvízelvezető hálózatokhoz.
- Tipizált polietilén gázvezetők - RISER
- MMG típusú gázszabályzó - mérő állomások, kistűgyújtó használata.
- KHS típusú gázszabályzó, 10-200 köbméter közötti szabályozható tartományal.
- GÁZGÉP típusú, kompakt gázszabályzó - mérő állomások, nagyfeszültségű használatra.
- PAKOL típusú, földgázzal működő, vírrésen és feketén sugárzó hőszigetelő.

Nagybánya.ro
városunk és környékének az interneten
www.nagybanya.ro

Páskándi-est Nagybányán

- folytatás az els oldalról -

Miután érezte, hogy nincs rá lehetőség Kolozsváron, áttelepedett Magyarországra. Am ott is csalódnia kellett.

Az az eszme, ami üldözte Romániában, ugyanúgy jelen volt a magyarországi Kádár-rendszerben, csak ott magyarul gyalázták, mellőzték és hallgatták le. Azután lassan jöttek az elismerések, díjak, de a múlt borzalmaival feledni képtelenség.

A m sorban többnyire emlékez írásain keresztül ismerjük meg azt az embert, aki Szatmárhegyen született, a boldog gyermekkor, a szépnek induló, majd drámai fordulatot vett egyetemi éveit, a börtönéveket és azokat a tiszta életérzéseket, melyeket gyönyör lírai verseiben mutat meg.

Az el adás egy ötvenöt perces öszszefüggő dráma, melynek ihletett el adói: Kovács Éva, Pór Lili díjas, Nagy Csongor Zsolt, Rappert Vencz Gábor, Kovács György díjas és Frumen Gerg színészek.

Mától utalják a támogatást

(folytatás az els oldalról) mert az el z évek tapasztalatai alapján készültek arra, hogy egyes családok elkésnek a bankkártya aktiválásával. Az RMPSZ munkatársa ugyanakkor azt is közölte: egyelőre nincsenek információik a Szül földön magyarul program jövő évi lebonyolítása kapcsán.

Ebben az évben összesen 152 ezren igényelték a magyar kormány által biztosított nevelési, oktatási, valamint tankönyv- és taneszköz-támogatást – a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. 1 565 kérést utasított el. A kedvezményezettek közül közel 149 ezren óvodások és iskolások, k 17 200 forintnak megfelelő lej kapnak, 1 600 egyetemi hallgató pedig 2 800 forintnak megfelelő lejben részesül.

Molnár Rajmond - kronika.ro

JOGTANÁCSADÁS



FEHÉR MIKLÓS ügyvéd november 29-én, 15-16 óra között tart ingyenes jogtanácsadást a nagybányai RMDSZ székházban (V. Lucaiu u., 1 sz., I. emelet).

Fontos tudni, hogy szervezési okok miatt a fogadóórak személyes vagy telefonos el jegyzés alapján történnek, ezért megkérjük a jogtanácsadást igénylőket, hogy id ben jelezzék szándékukat a 0262-217103 vagy a 0262-216593 telefonszámon.

Egyházi hírek

* 2016. november 27-én (vasárnap) a Koltó-Katalini Református Egyházközség szervezésében kerül sor a Nagybányai Református Egyházkerület Adventi Kórustalálkozójára. Isten Igéjét Nt. Lovász István máramarosszigeti lelkipásztor hirdeti. A találkozóra Koltón 16.00 órától kerül sor. A bejelentkezett kórusokat és minden kedves érdeklődőt szeretettel várunk!

Ecsedi Árpád

* A Nagybánya-újvárosi Református Egyházközség templomában vasárnap délután 18 órától ünneplik adventi első vasárnapját, amikor adventi csendesnapra istentiszteletra várunk nagy szeretettel mindenkit. Nt. Fazakas Judit hosszúmez i lelkipásztor hirdeti az Igét. Az ünnep alkalmából fellép az egyházközség kórusa és Madarász Istvánné Török Emese Adél klarinétművész.

* A Nagybánya-óvárosi Református Egyházközség I kísértük utolsó földi útjára Nagy Károly testvérünket, aki 77 évesen hunyt el és Lipcsei Magda asszonytestvérünket, akit 76 évesen

szólított magához az Úr. Nyugodjanak békében!

* A Nagybánya-újvárosi Református Egyházközség I helyezték örök nyugalomra Rácz Ferenc testvérünket, akit 70 évesen szólított magához az Úr, valamint utolsó földi útjára kísértük Petky Andrásné született Kürti Márta testvérünket, aki 73 évesen hunyt el. Nyugodjanak békében!

* A nagybányai katolikus Szentháromság plébániától helyezték örök nyugalomra Vas Gál Erzsébet született Bretschneider asszonytestvérünket, akit 70 évesen szólított magához az Úr.

Bunda Csilla Annamária

Dr. Bónis István parlamenti képviselő irodáinak kódási programja:

Máramarossziget:

- RMDSZ-székház, minden hónap első péntekén 12-14 óra között;

Nagybánya:

- RMDSZ-székház, minden hónap második, harmadik és negyedik péntekén 10-12 óra között; - Teleki Magyar Ház, minden hónap második, harmadik és negyedik péntekén 12-14 óra között. A parlamenti képviselő telefonszáma: 0726200756.



Bányavidéki Új Szó
Máramarosszigeti hetilap

Kiadja a GENIUS Kft. Nagybánya

Igazgató:	Soltz Anna
Főszerkesztő:	Tamási Attila
Főmunkatársak:	Dávid Lajos Deák László Simori Sándor
Számitógépes tördelés:	Deák László, Dávid Lajos, Tamási Attila
Nyomdai kivitelezés:	Bauer Artúr, Szabó Angéla

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
430143 Nagybánya
Báji u. 3. sz.
Tel/fax. 00(40)262-218.204
www.nagybanya.ro/uj_szo.php
e-mail: banyavidekiujso@gmail.com

RMDSZ MÁRAMAROSSZIGETI ALAPKEZELŐ ZRT.
VÁNDORLÓ ÉS HÍRKEZELŐ ALAPÍTVÁNY

BETHLEN GÁBOR
Alap

Előfizetés a postahivatalokban és a lapkézbesítőknél - 40020 -
Kéziratokat nem örzünk meg és nem küldünk vissza.
Az aláírt cikkek mondanivalója nem feltétlenül egyezik a szerkesztőség véleményével, és a szerző viseli értük a felelősséget.
A szerkesztőség fenntartja az írássok szellemét és tartalmát nem érintő rövidítések jogát.
- ISSN 1221-0056 -

Készült a GENIUS Nyomdában



DECEMBER
11

A MAGYAR ÖSSZEFOGÁS NAPJA

MÉG
16 NAP

„Hiszem, hogy Erdély jövője az erdélyi közösségekben rejlik, amelyben a nemzeti kisebbségek jogait egy átfogó uniós védelmi rendszer biztosítja.”
Jean-Claude Juncker-rel az Európai Bizottság elnökével találkozott **Apjok Norbert**, Máramaros megyei képviselő jelölt. Az Európai Bizottságnál megrendezett esemény keretében az uniós fiatalokat leginkább érintő gondokról, közös védelmi politikáról, és sok más időszerű témáról kérdezhettek az uniós tagországokból érkező fiatal parlamenti képviselők **Jean-Claude Juncker**-t.

Mit üzennek jelöltjeink:

LAPSÁNSZKI Edith, szenátorjelölt, 39 éves, tanár, aligazgató
„2016 a változtatások éve volt számomra. Az RMDSZ színeiben, áprilisban a nagybányai önkormányzati jelölt voltam. Fő célom a nagybányai magyar nyelv oktatás folytonosságának a megőrzése, támogatása volt és maradt. Most, ha már az újítás, a változtatások idejét élem, akkor örömmel elfogadtam a Máramaros megyei parlamenti szenátor jelöltséget. Nagyon jól tudom, hogy elérni pragmatikus eredményeket csakis csapatmunkával lehet! Fő cél a közösség jogainak érvényesítése, a helyi döntések prioritása, a decentralizált, önmagunk sorsáért felelős vezetés megteremtése! Olyan Erdélyt szeretnénk, ahol az állampolgárokat tisztelet és megbecsülés övezi, biztonságos életfeltételek keretében alternatív vállalkozási és munkavállalási lehetőségeket kínálnak nemzetiségre való tekintet nélkül! Ez lesz a MI munkánk, ezt vállaljuk!”

Nincs jövő fiatalok nélkül. Be kell vonnunk a fiatalokat a döntéshozatalba. Már az önkormányzati választásokon is fontos szerepe volt a generációváltásnak. Azon vagyunk, hogy a parlamenti képviseletben is szerepet vállaljanak, szólnak bele a törvényhozás folyamatába. Apjok Norbert egy olyan ember, aki megérett a feladatra. Sok munka vár rá, amit csak alázattal, kitartással és következetességgel lehet megvalósítani. El fogjuk megismerni bizalmunkkal Apjok Norbertet, hogy közösségünk képviselve legyen a parlamentben.

VIDA Noémi, Nagybánya Központú Területi RMDSZ szervezet elnöke

Olyan Erdélyt akarunk építeni, ahol jó élni, ahol biztonságban vannak családjaink, jogaink és javaink

Erdélyi közösséget!

Új alkotmányt akarunk, amely átlátható tényezőként ismeri el a romániai, erdélyi magyarságot

Tudást, ne magolást!

Gyermekeink túlerheltek. Azon dolgozunk, hogy csökkentsük a tananyagot, és eltöröljük a házi feladatot. Kezdeményezzük a pályakezdő pedagógusok 25 százalékos béremelését.

Kiemelt célunk a vidéki utak leaszfaltozása, és a gyorsforgalmi utak építése is.

Azon dolgozunk, hogy ne tartson tovább 5 óránál Erdély egyik végéből a másikba jutni vonattal. A vasúti sínek korszerűsítésére, és új szerelvényekre van szükség. Ez 2018-ig összesen 345 kilométer vasút felújítását jelenti.

Kezdeményezzük, hogy a kormány 50 ezer euróval és három évi adómentességgel támogassa a családi gazdaságokat. Célunk, hogy négy év alatt 2000 új, erdélyi magyar mezőgazdasági családi vállalkozás jöjjön létre.

Szorgalmazzuk a telekkönyvezés teljes befejezését 2020-ig. Az első telekkönyvezés költségeit pedig az államnak kell fizetnie.



Apjok Norbert

képviselőjelölt
Új lendületet Máramarosnak!
www.rmdsz.ro
DECEMBER 11

CSAK nekünk fontos, hogy adónk Erdélyt gazdagítsa. NE Bukarestet.

Erdély vagy Bukarest?

Erről döntünk december 11-én!

Erdély. A jövő!



A családok jólétét!

Értékálló nyugdíjat! Minden tisztességesen dolgozó magyar embernek legyen biztos nyugdíja. Ezért mi azon dolgozunk, hogy az állam mindenki számára biztosítsa a nyugdíjak értékállóságát.

Családi adókedvezmény! Olyan adózást szorgalmazzunk, ahol a dolgozó családok a gyermekek számával arányosan növekvő jövedelemadó-kedvezményben részesülnek. Ez két gyermek után 4, három gyermek után 6, négy gyermek után 8 százalékos jövedelemadó-kedvezményt jelent.

További rezsi-csökkentést! Kezdeményezzük, hogy valamennyi közköltség áfáját 20%-ról 9%-ra csökkentsék, ahogyan azt javaslatunkra a víz áfájával is tették.

A fiatal vállalkozók támogatása

Azt kezdeményezzük a parlamentben, hogy a kezdő fiatal vállalkozók három évig ne fizessenek más adót, mint jövedelemadót. Támogatjuk, hogy egy nap alatt lehessen céget alapítani, és ez legyen ingyenes.

Több jogot, nagyobb biztonságot közösségünknek, tiszteletet a máramarosi magyaroknak! Ezek a célok vezérelték az RMDSZ-t. Együtt sok mindent elértünk, mindannyian büszkék lehetünk közös munkánkra. De azt is tudjuk, hogy nem vagyunk hibátlanok, és nagyon sok még a teendő. Idén olyan konkrét intézkedéseket javasolunk, amelyek megvédik és erősítik a közösséget, az itt élő emberek javát szolgálják.



www.uj szo.ro

Történész a gyulafehérvári határozatról: „Kell rá hivatkozni!”

Az 1918-as gyulafehérvári határozatot soha nem iktatták törvénybe, máig csak ígéret maradt. Ma az állam és kisebbség viszonyát már nem kiáltvány, hanem nemzetközi egyezmények és uniós ajánlások határozzák meg. Ennek ellenére, mint a román fél által önként tett ígéretre, továbbra is kell hivatkozni a gyulafehérvári kiáltványra – véli Novák Csaba Zoltán. A marosvásárhelyi történészt az 1918-as román nemzetgyűlésről és következményeiről kérdeztük.

– **A román nemzeti ünnep, a nagy egyesülés századik évfordulójához közeledve egyre többször kerül szóba a gyulafehérvári határozat. Kik fogalmazták meg ezt a dokumentumot? Melyek voltak az érdekességei?**

– A gyulafehérvári határozat vagy kiáltvány megfogalmazását megelőzően a Román Nemzeti Tanács 1918. november 9-én Aradról már intézett egy ultimátumot a magyar kormányhoz, amiben kérték a közigazgatás átadását. A magyar kormány ezt elutasította, majd november 13–14-én aradi tárgyalások is kudarcra végezték. Ezt követően fogalmazódott meg egy román nemzetgyűlés összehívásának gondolata a Wilson amerikai elnök által meghirdetett örendelkezési elv alapján.

Mivel az akkori magyar kormány is ezt az álláspontot képviselte, nem ellenkezett a gyűlés összehívásával, és annak megszervezéséhez ingyenes MÁV járatokat biztosítottak. A dokumentum megfogalmazásában a Román Nemzeti Tanács tagjai és azon belül a magyar parlamentben is tevékenykedő Román Nemzeti Párt képviselői vettek részt, elsősorban Iuliu Maniu, Alexandru Vaida-Voevod, Vasile Goldis, illetve a két román püspök Iuliu Hossu és Miron Cristea.

Az egyesülésre vonatkozóan a román kormány is elküldött egy tervezetet, azonban a nagygyűlést megelőzően

en erről hosszas vita bontakozott ki, s végül is nem ezt fogadták el, hanem egy újat fogalmaztak meg. Így a Gyulafehérvári Kiáltvány szövege egy kompromisszum eredményeként született meg: az egyesülés kimondása mellett – a korábbiakkal ellentétben nem kötötték ki Románia demokratizálódását el feltételként, illetve ennek bekövetkeztéig Erdély autonómiáját – de ajánlásként szerepelnek benne a demokratikus alapelvek például az általános választójog, a gyűlékezési szabadság, az agrárreform stb. A határozat szövegét a december 1-jei nagygyűlésen Iuliu Hossu püspök olvasta fel, majd másnap a Vaida-Voevod vezette küldöttség Bukarestbe utazott és átadta azt Ferdinánd román királynak.

A kiáltvánnyal kapcsolatban fontos kiemelni, hogy a román király december 24-én csak az első pontját – vagyis Erdély egyesülését Romániával – iktatta a törvényben, a többi részét nem.

– **A mostani viszonyokat ismerve az 1918-as ígéretnek egyenesen nagy-lelkű segítségnek tennék. Honnan eredt ez a „nagy-lelkűség”?**

– A gyulafehérvári határozat kapcsán fontos kiemelni a megszületés körülményeit. Románia gyűléses, a Monarchia és benne Magyarország pedig vesztesen került ki az első világháborúból. Romániának az 1916-os szerződésben területi nyereséget ígértek, ha az Antant oldalán lép be a világháborúba.

Az köztudott volt, hogy a vesztes államok sorsáról a béketárgyalásokon fognak dönteni, a terület nagysága, illetve hogy ezt végül is megkapja-e a román állam viszont nem volt világos. Az erdélyi románok képviselői tisztában voltak azzal, hogy ebben a bizonytalan helyzetben kisebbségbarát nyilatkozatokat kell tenni. Mivel ők maguk utasították vissza 1918 novemberében Aradon Jászai Oszkár kantonális elképzelését Erdély területének igazgatására vonatkozóan, ezért a román fél ígéretének ezt meg kellett haladnia, vagyis „nagyvonalúbbnak” kellett lennie. Mindezeket figyelembe véve kell értékelni a gyulafehérvári kiáltvány kisebbségekre vonatkozó tartalmát, bár az, hogy ez mennyire volt „nagyvonalú”, az relatív.

– **Miként reagáltak a nagygyűlésen történetekre az erdélyi magyarok, illetve a szászok?**

– A gyulafehérvári nagygyűlésen sem a magyar, sem a szász lakosság képviselői nem voltak jelen. folytatás a 7. oldalon

Teleki Magyar Ház

Köszönet támogatóinknak

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik az elmúlt hetekben napokban is téglajegyek vásárlásával segítettek a Teleki Magyar Ház felújítási munkálatait:

Pásztor Hanna, Nagybánya – 50 lej (bronz), Petőfi Múzeum, Koltó – 100 lej (ezüst), Oláh Gáborné, Szinerváralja – 50 lej (bronz), Nagy Zoltán, Nagybánya – 10 lej (egyszer), Dombi Erzsébet és István, Nagybánya – 100 lej (ezüst), Kopányi Mária Henrietta, Nagybánya – 100 lej (ezüst), Ferenczi Éva Anna, Nagybánya – 10 lej (egyszer), Váradi Linda, Budapest – 10 000 Ft (1 db. ezüst és 1 db. bronz), Dienes Áron, Nagybánya – 200 lej (2 db. ezüst), Bálint Miklós, Nagybánya – 50 lej (bronz), Zalányi Ferenc, Nagybánya – 20 lej (2 db. egyszer), Dombó Magoss Árpád, Nagybánya – 50 lej (bronz), Asztalos Gábor, Nagybánya – 100 lej (ezüst), Asztalos Szilvia, Nagybánya – 100 lej (ezüst), Fazoli Beáta, Szatmárnémeti – 200 lej (2 db. ezüst), Fazakas Katalin, Nagybánya – 200 lej (2 db. ezüst), Fodorean Anna, Nagybánya – 300 lej (arany), Sepsik Miklós és Ildikó, Nagybánya – 500 lej (gyémánt), Lakóczy Éva, Nagybánya – 20 lej (2 db. egyszer), Fröhlich József, Erdőszáda – 50 lej (bronz), dr. Sajthy József és felesége, Auróri Mária, Budapest – 100 lej (ezüst), Bordás Lajos, Nagybánya – 100 lej (ezüst), Bordás Erna, Nagybánya – 100 lej (ezüst), Balogh Gabriella, Nagybánya – 50 lej (bronz), Ujlaki Éva, Nagybánya – 20 lej (2 db. egyszer), Sepsik Orsolya, Németország – 50 lej (gyémánt), Tóth Erika, Nagybánya – 500 lej (gyémánt), Tóth Erika, Nagybánya – 500 lej (gyémánt), Steiner Zoltán, Nagybánya – 50 lej (bronz), Szopri György, Nagybánya – 50 lej (bronz), Fodor György, Székelyudvarhely – 200 lej (4 db. bronz), Móré Ambrus és Éva, Nagybánya – 100 lej (bronz), Név nélkül, Nagybánya – 30 lej (3 db. egyszer), Vári Ildikó, Nagybánya – 50 lej (bronz), Név nélkül, Nagybánya – 100 lej (ezüst).

A téglajegyek árusítása, az adománygyűjtés folytatódik. Jelenleg az épület pincéjében folynak munkálatok, ahol részben a Bethlen Gábor Alap támogatásával, a Máramarosi Magyar Vállalkozók Egyesülete nyertes pályázatának köszönhetően egy férfi- és női mosdóhelyiséget tervezünk kialakítani.

Téglajegyeket 10 lejes (egyszeri téglajegy), 50 lejes (bronz), 100 lejes (25 euró/ezüst), 300 lejes (75 euró/arany) és 500 lejes (125 euró/gyémánt) címletekben lehet ezután is vásárolni, személyesen a Házban, vagy banki utalással.

További információk honlapunkon, valamint az intézmény irodájában, telefonszámain!



A Teleki Magyar Ház 2017. évi SZÍNES FALINAPTÁRA

Megjelent 12+1 oldalon, 300 példányban!

Magánygyűjtemények legszebb nagybányai festményeivel illusztrálva!

Apáti Abkarovics Béla, Deák Nándor, Kádár Géza, Kiss Károly, Boromisza Tibor, Krizsán János, Mund Hugo, Perlrott Csaba Vilmos, T. Rátz Péter, Ziffer Sándor

ÁRA 30 lej. Megvásárolható az intézmény irodájában!

Böjttől böjtgig - ismét Nagybányára készül a Háromszék Táncegyüttes

2016. november 28-án 19 órától újra Nagybánya, a Városi Színház vendége lesz - BÖJTŐL BÖJTIG c. m. sorával - a sepsiszentgyörgyi Háromszék Táncegyüttes. Jegyek a Teleki Házban kaphatók.

...A Böjttől böjtgig című darab férfi és női kapcsolatának világát ragadja meg. Aki hittél böjttől, megtisztul a világ dolgaitól, megéri a szívét, és új-jászületik - vallja a felvidéki származású koreográfus-rendező - esélye van a gyűlést szeretetre, a rabságot szabadságra váltani, és az igaz szerelemhez eljutni. A szeretet születésének és elmúlásának, a boldogság akarásának és a boldogság hiányának érzékeltetésére tesz kísérletet, Erdély csodálatos népzeneje és a Felvidék vokális zenei értékeinek, táncos hagyományainak ötvözetével...

Az előadásban közreműködik a Háromszék Táncegyüttes táncára, muzsikál a Heveder zenekar. **Jegyeket a Teleki Magyar Házban lehet vásárolni, 10 lejes és 20 lejes áron.**



www.ujjszo.ro

A Magyar Nyelv Napját ünnepelték Nagybányán

A Magyar Nyelv Napja alkalmából szervezett kiállítást a Nagybánya Területi Ifjúsági Egyeztető Tanács (NTIET) Nagybányán, a Városi Színházban, november 18-án.

A Képviselőházi plénuma 2015-ben nyilvánította november 13-át a Magyar Nyelv Napjává Romániában. Az RMDSZ képviselői és szenátorai által kezdeményezett törvény lehetővé teszi, hogy Romániában hivatalos úton is minden magyar lakta településen méltóan megünnepelhesse a Magyar Nyelv Napját és kul-

turális eseményeket, programsorozatokat szervezhessenek.

A tizennégy panóából álló, ötnyelvű, magyar feltalálókat ábrázoló kiállításhoz a fotókat az NTIET Kolozs megyei partnerszervezetétől, a Kolozs Megyei Ifjúsági Fórumtól kapták ajándékba a szervezők. A kiállítás már tavaly, az ifjúsági f város évében is nagy sikerrel örvendett Kolozsváron.

A megnyitón Hitter Ágota és Maidic Henriett Dsida megzenésített versét adta el, valamint Dragomir Norbert József Attila: *A Dunánál* című versét szavalta el.

Megnyitóbeszédében Vida Noémi, Nagybánya alpolgármestere elmondta: „A magyar nyelv megünneplésével egybekötött fontos, hogy megmutassuk az értékeinket a többségi társadalomnak is. Egy olyan városban, mint Nagybánya, ahol a magyarok számbeli kisebbségben vannak, különös fontossággal bír a többségi társadalommal való együttélés és egymás kultúrájának tisztelése, értékeink kölcsönös elfogadása.”

Oravecz Csongor kiemelte az ifjúsági szervezetek együttműködésének fontosságát. „Jó látni, hogy Erdélyben van egy ifjúsági hálózat, amely ilyen jól együttműködik. Ennek köszönhetően jöhetett létre ennek a kiállításnak a megszervezése is ma itt, Nagybányán.”

Apjok Norbert, az RMDSZ Máramaros megyei képviselője is részt vett a rendezvényen és megkö-



szönte a szervezőknek és a fiataloknak, hogy a sokéves program közepette is fontosnak látták a nagybányai közösség számára egy ilyen nagy jelentőségű kulturális rendezvény megszervezését.

A megnyitót újabb két magyar rendezvény követte, egy 1956-os megemlékezés, valamint egy középiskolás gólyabál. (MIERT Sajtóiroda)



345 éve született

Huszt István híres máramarosi származású orvos

Huszt Szabó István 1671-ben született a történelmi Máramaros vármegyében, Huszt városában, s erre a névét. Szülő városában megtanulta az al gimnáziumban a vallást és a latin nyelv alapjait. 1682-től a debreceni iskolában tanult négy évet, ahol kiváló ismereteket szerzett különböző tantárgyakban és irodalomban. Ezután pedig szintén négy évig Kolozsváron gyakorolta magát bölcsészettan és hittudományban a református kollégiumban.

Szilárd tudománnyal felszerelkezve bejárta Európa nevezetesebb egyetemait. Szülei és barátai tanácsára elment a szász orvosi akadémia Frankfurtba ment az egyetemre,

ahol orvostudományt, fizikát és természettudományt hallgatott. 1692 augusztusában Franekerben a bonctant, majd 1693-ban Leidenben a fiziológiát tanulmányozta.

Ugyanazon évben Angliába ment, s ott gyógyszerészt és kémiai tanult, majd Oxfordba ment, ahol egyetemi ünnepségeken vett részt. Mikor 1694-ben visszatért, a lipcei egyetemet kereste fel, s ott a sebészetet, a bonctant, a vegytant és a növénytan területén képezte magát tovább.

Még abban az évben a hallei egyetemre ment, s itt fizikát, vegytant és orvostant tanult, ahol a betegség jeleit és gyógyításuk rövid módját és gyakorlati óvintézkedéseket tanulta. Tanulmá-

nyai végére érve, itt avatták orvosdoktorrá 1695. augusztus 25-én.

Miután ezzel az oklevéllel díszítve hazatért és nyilvánosan szép bizonyosságokat szolgáltatott tudásbeli ismeretéről és gyakorlatosságáról. II. Apafi Mihály erdélyi fejedelem a maga udvarára, Ebesfalvára hívta meg, és feleségének, Bethlen Katalin fejedelemnő egészségének a felügyeletét bízta rá.

A fejedelem 1699. október 14-én Bécsben, hála fejében saját kez legálírt és pecsétjével hitelesített levélben, amelyben számot vetve udvari orvosának, Huszt Istvánnak, a szöveg szavai szerint, már néhány év óta teljesített és ezentúl is teljesítendő szolgálataival, Máramarosszigeten minden adótól és szol-

gálatól mentes polgárjelket adományozott neki és mindkét nemhez tartozó örökösének és utódainak.

Amikor ezen tisztsége betöltésével nagy elismerést szerzett magának és a viszonyok úgy javultak, a debreceni tanács hívó szavára 1700-ban a református kollégium bölcsészeti tanszékét foglalta el, s egyúttal a város főorvosa lett, évi fizetéssel. Ebben a két hivatalában, amit szorgalma és munkája ösztönzésével kapott, több évig működött, általános megelégedés mellett. Írt bonctani, élettani és hittudományi dolgozatokat.

Huszt István 1704. február 3-án hunyt el, fiatalon, 35 éves korában.

Dr. Marian Felix

Péter Károly jegyzete:

Fehér mez k

A Bányavidéki Új Szó megjelenésének napján, pénteken, egyik gondom mindig az, hogy miről is fogok írni a következő számban. Eddig mindig találtam témát, a múlt pénteken, november 18-án azonban teljesen kifogytam belőlük. A megoldást a kicsi barna hölgyike hozta, méghozzá kora reggel, amikor még pizsamáson nyitottam neki ajtót, hogy a résen benyújthassa az elfizetett zöld újságot. Miről van szó?

A szóban forgó lapszám két teljesen üres oldallal jelent meg; még csak oldalszám (3, 10) és lap fejléc sem tarkította a fehér mezket. A feleségem azt mondta, hogy biztos valami figyelemfelkeltő megoldásról lehet szó. Erre fel, én rögtön a fehér szín szimbolikus jelentésén kezdtem gondolkodni: tisztaság (ez valóban hiányzik a városból az utóbbi hónapokban), tökéletesség (nagy szükség lenne rá ebben a tökéletlen világban), öröm és vigasság (Hol van már a tavalyi hó? Rég elmúlt, nyoma sincs már.), béke és jóakarát (mert mindenki háborúra készül) stb.

Hogy mégis mi történhetett? A válasz egyszer és valóságnak: közbeszólt a technika ördöge. Jól tette!

A tanulság: Nem kell izgulni. A dolgok mindig utánad jönnek, s állásfoglalásra kényszerítenek. Ezt tettem én is, csupa jó kedvvel, harag nélkül, baráti szeretettel a zöldújságosok iránt. És köszönettel, annak ellenére, hogy egyesek szerint és-sel nem kezdünk mondatot.

Szerk. megj.: ha az elfizet és hűséges olvasó szemszögéből közelítünk a dologra, sajnáljuk a természetesen távolról sem szándékos bakit, ha azonban önmódon csak magunkra gondolunk az eset kapcsán, örülünk, hogy a nyomda ördöge megtérfalta munkatársunkat, hiszen így módon megszületett egy olyan jegyzet, amely kizárólag a fehér oldalaknak köszönheti létét. Mindemléget: elnézést kérünk!

A Helikon irodalmi folyóirat író-olvasó estje Nagybányán

Felolvasás, beszélgetés és slam poetry a Partner Galériában

Bemutatkoznak a Helikon folyóirat Pavilon 420 rovatának fiatal szerzői: Andre Ferenc, Borcsa Imola, Gothár Tamás, Horváth Benji. 2016. november 24. csütörtök, 18.00 óra, Partner Galéria (Felsőbányai utca, 13.)



www.uj szo.ro



Femina.hu

Advent, avagy várakozás

Mit is jelent várakozni? Csak azt jelenti, hogy várunk valamit, de még mi sem tudjuk, hogy mit? Csak ennyiből állna mindez? Nem. Semmiképpen sem. Az adventi várakozás több ennél. Vajon tudjuk is, hogy mit kellene várnunk, vagy csak csináljuk, mert ez a menő, vagy mert megmondták?

A várakozás nagy szó. De mikor is lehet igaz szívvel teljesen várni valamit, mint amikor a kisgyermek várja a Mikulást és az ajándékot. Tanulnunk kellene tőlük. Mindenkinek. Hiszen abba a még tehetetlen, alig totyogó kisgyermekbe több szeretet, több hit van, mint egy átlagemberben. K azok, akik önfeledten, céltalanul tudnak hinni, remélni, szeretni és várni. De nem elég csak várni valamire. Vágnyi is kell rá, hogy teljes legyen a várakozás.

Ilyenkor az a szokás, hogy mindenik ajtóba kifüggesztik az adventi koszorút, vagy esetleg elkészítik, ráhelyezve 4 gyertyát, amiből az egyiket már meg is gyújtják. Csak ennyiből áll, vajon tudjuk is, hogy miért csináljuk mindezt? Mit jelentenek, mit kellene jelentenek ezek egy Istenben hív ember számára? Sokan úgy élnek, hogy nem tudják, mit miért csinálnak, de megteszik, mert ez a szokás. De néha jó, ha tudjuk a dolgok valódi értelmét. A négy gyertya a hitet, a reményt, a szeretetet és az örömet jelképezi, ami egy személyben egyesül: az Úr Jézus Krisztusban. Áll a világmindenség felett. A hit, a remény, a szeretet és az öröm. Ha ránézünk akár az első adventi gyertyára, az arca halvány arca kellene kirajzolódjon előttünk. S igazán ez akkor történhet

Vigyázz, hogyan gondolkodol!

Szeresd önmagad!

Vajon arra biztatlak-e, kedves olvasóm, hogy légy önző, vagy Narcissusként legyél szerelmes önmagadba? Korántsem ez a célt.

Nagyrabecsült orvosbarátomtól jónéhány évvel ezelőtt tanultam meg azt, hogy aki önmagát nem szereti, mást sem szeret igazán. Ugyanis aki dohányzással, alkohollal, drogfüggőséggel stb. rombolja önmagát, saját egészségét, nemcsak hogy nem szereti önmagát, de családtagjait, barátait, munkatársait sem szereti valójában, hiszen önpusztító életmódjával környezetét tagjainak is árt, rosszat tesz, a rossz példa káros hatásairól nem is beszélve.

Tehát olyan értelemben biztatlak arra, kedves olvasóm, hogy szeresd önmagad, hogy vigyázz az egészségedre, igyekezz egészséges életmódot folytatni, mert ezzel elsősorban önmagadnak teszel jót, s emberi kapcsolataid is jobbak válhatnak.

Igaz ugyan, hogy számos példa bizonyítja azt, hogy az egészséges életmód ellenére ránk támadhat valamilyen súlyos betegség - például a rák - de legálább legyen tiszta a lelkiismeretünk, hogy mi tettük a saját egészségünkért azt, ami rajtunk múlik, ami tőlünk függ.

Egyetértés-e velem, kedves olvasóm? (Farkas Imre)



meg, ha szívünket kitarjuk, és beengedjük, így átjárhatja szívünket, lelkünket az igazi várakozás egyedi, felülmúlhatatlan érzése.

Egy kis hiedelem is kapcsolódik az adventi várakozáshoz, főleg advent első vasárnapján. A hiedelmek azt tartják, hogy advent első vasárnapján, négy héttel karácsony előtt, egy angyal leszáll a földre, és elrejtik a tömegben, hogy közelebb kerüljön az emberekhez. De az emberek nem veszik észre, mert túlságosan el vannak foglalva mással. Vannak azonban, akik meghallják az angyali han-

got, halk suttogását. Most lesz az első nap, hogy az angyal hívja és keresi az elveszetteket, egészen karácsonyig. Figyeljünk erre a hangra, hogy meghalljuk, észrevegyük, s ne kerüljük el azt sem, aki a jó hírt hozza. Vigyázzunk erre a halk szóra, és érezzük át az igazi várakozás érzését. Hadd legyen pár napra angyali üzenet, hadd legyen kis időre meghitt gyermekszív, higgycetek, emberek, hisz szükségünk van rá.

Kívánok mindenkinek Istentől megáldott örömteli várakozást!

Fóris Henrietta

A feltaláló

Gépészmérnököt végzett, de életpályája másfelé kanyarodott egy véletlen folytán. A szomszédos tömbházban az egyik család horkolt. Férfias melléből öblösödő lób rnyúzás volt, áthallatszott a falakon, összekocantak a pohárszékek üvegei, porcelánjai, és lehulltak a falakról a szigetelések lapok. Tizenkét család békéje forgott veszélyben. Benne fölébredt a korlátot nem ismerő racionalitás magabiztossága. Meghallgatta a beteg elementáris erejű produkcióját, ami néha megszakadt rövid időre, s a férfi arcán koncentráció jelent meg, mint aki figyel valamit, s t, a fejét is mozgatja, hol jobbra, hol balra, vagy épp maga elé mered. Homlokán csókolta a tiszta alkotás műzsája: olyan figyelmesen követni csak egy valamit lehet. Egy légyzimmögést utánozó készüléket szerkesztett, és a beteg fejére erősítette. A család visszafojtott lélegzettel várta a hatást. A beteg rá is kezdett falakat repesz horkolására, a „légy” pedig halk zümmögésére. A beteg abbahagyta a horkolást, figyelt, majd a szájával el akarta kapni a legyet, összekocantak a fogai, akár egy légy után kapó farkaskutyának. Minden figyelmét lekötötte az a vadászat, nem volt ideje horkolni.

Gyógyításának híre elterjedt, és jelentkezett egy utolsó szalmaszálba kapaszkodó szerencsétlen, aki krónikus álmatlanságban szenvedett, és az altatóktól bedrogozott. Állandóan utaztatni kellett döcögő személyvonatokon, hogy néhány órára elszenderedjen. A család kikészült a sok bumlizástól.

Az racionalitásra beállított képzelete szikrát fogott: olyan ágyat csinált, amelyik tökéletesen utánozta a vonatkozás minden mozzanatát, még a mozdony szagát, fűtőjét is. Sikere teljes lett, s tiszteletteljesen feltaláló vagy doktor úrnak szólították.

Néha a jó hír is szárnyon jár. Bekopogtatott hozzá egy drága holmikba öltözött, de szolidan divatos

hölgy, és azt mondta, hogy az alkotói, tudói intuíciójára bízta magát, élete sorsát.

El szőrt tüntették ki tudói ranggal, ez hízelgett híúságának.

- Latba vetem minden tehetségemet, asszonyom, de teljes színteséget kívánok, bármilyen kényes, intim dologról is lenne szó.

- Asszonyi létem és házasságom boldogságáról van szó, elvesztettem szeretteim zamatát, mint ha két százat dörzsölnének össze. A férjem, aki most tizennégy éve megismertette velem a szerelem kényét, mindenre kész, csak hogy visszanyerjem egykori valómat a szerelemben. Ott kezdeném, hogy az apám útkaparó volt, ha még ismerik ezt a foglalkozást, és a sorompón túl, a városon kívül laktunk. Apám csekély fizetése mellett népes családnak táplálóját egyetlen tehenünk, Micike volt. En legeltettem, mint testvéreim közül a legidősebb, a Tisza partján, a füzes tisztásain. Micike volt életünk központja, az elemiben hallott leckéket is neki mondtam fel, és nagy, bársonyos nyelvének simogatásával jutalmazott. A Tisza, a füzes meg a mindennapi tejes puliszkától nyúlánk és arányos test lettem tizenöt éves koromra. Vasárnaponként a templomba jártam. Nem mertem beülni a padba a többiek mellé, mosakodásaim ellenére minden porusomat átjárta Micike szaga, emésztése. Nem fogtam fel nyomorúságos állapotomat, valamiféle várakozás gyönyörűsége járt át a testemet, lelkemet, azt lélegeztem be, s amikor legeltetés közben a hátamra fektüdtem, a magasságos eget néztem, édes elpilleltség ölelt magához. Egy vasárnap hazakísért a templomból egy hegyivadász bakancs. Igen, bakancs. Csak t láttam, és gyönyörűség része és kapcsolója je. Csak azt a bakancsot láttam akkor is, amikor az a hegyivadász össze-vissza csókolta, simogatta nagy tenyerével az arcomat, rendezgette átizzadt hajamat, és Micike lélegzete vett körül minket. Az arcát nem mertem akkor sem megnézni, csak azt a bakancsot láttam, belelépett vele Mi-

cike friss lepényébe. Férj és feleség lettünk, odahagyta a katonaságot, s t örökölt a Kükiüll völgyében, és meggazdagodtunk, az a bakancs pedig házunk ereklyéje lett. De egy idő óta hiába szoritom a mellemhez, nem érzem szerelmünk kényét, pedig látja, és ivásnak adta a fejét.

megértette, hogy feltalálói képessége vizsgálta el t áll, most bizonyíthat igazán. És már tudta is, mit kell csinálnia. Olyan illatszert el állítani, amelyik egyszerre Micike tejszagú lehetne, trágájának szaga és a Tiszáé, a füzes nyers keserűségé. Az illatszert gyártást tanulmányozta éjjel-nappal, majd lepárló készülékeivel, edényeivel együtt kiköltözött a füzesbe. Köttyvasztásainak orrfacsaró szaga volt, de nem hátrált meg, amíg le nem párolt néhány deci illatszert. Légmentesen lezárta, büszkeség járta át a keblét - otthon csak finomítani kell. Nem volt nyugta, egész éjszaka a finomításon dolgozott, reggelfel szunyadt el boldog fáradtságban. Aztán éktelen lármára riadt fel. Ordítózás, sikoltások, fejvesztett menekülés z ravara, meg egy t zoltókocsi szirénázása. A lépcsőházból meg súlyos paták dobbanását, dühös fújtatást és mélyre feltörő b gést hallott. Kinézett az ajtó kulcslyukán. Ajtójával szemben egy öklelésre lehajtott fejű, felcsapott farkú tehén kapálta a betont. Most, most be fog törni hozzám... Összegeztem három lepedőt és az ablakon keresztül leereszkedett az udvarra. Épp jókor. Mögötte recsegve pozdorjává tört az ajtója, és az ablakon kinézett a bogárcsászár megvadult tehén. Az meglátta t, b dült egyet, és neki a lépcsőnek lefele, törve, zúzva. A kíváncsiak tömege szétfröccsent és a feldühödött állat megcélozta t. Épp hogy érkezett beugrani a zoltókocsiba, a sofőr rákapcsolt, a b szült tehén meg utánuk.

Azóta az emberek nem palástolt kárörömmel se mérnök, se doktor úrnak nem szólítják, és - el szőrt a háta mögött, majd szembe l is - egyszer en Bika úrnak titulálják.

Szigeti Béla



www.uj szo.ro

Történész a gyulafehérvári határozatról: „Kell rá hivatkozni!”

folytatás a 4. oldalról

Ez csak a román lakosság szándékának kinyilvánítása volt, így természetesen vehet, hogy azon nem vett részt más nemzetiség képviselője. Az erdélyi szászok képviselője 1919. január 8-án a megyeségi gyűlésen elfogadták Erdély egyesülését Romániával, azonban a szász területek autonómiájához ragaszkodtak.

Ennek megértéséhez tudni kell, hogy 1918-ig a szászok képviselője – habár számszerűleg kisebbségben éltek Erdélyben – magukat nem tekintették kisebbségnek, hanem a német lakosság részének. Ugyanakkor a szász területek autonómiájának megvédése érdekében mindig is a kormányt támogató politikát folytatták, ami megmaradt 1918-at követően is. Vagyis a szászok ez által remélték autonómiájuk és pozíciójuk megőrzését.

Kevésbé ismert tény, hogy a gyulafehérvári nagygyűlésre és a román lakosság elszakadási törekvésére válaszként a Magyar- és Székely Nemzeti Tanács 1918. december 22-én Kolozsvárra hívott össze nagygyűlést, ahol ugyancsak több tízezer ember vett részt. A résztvevők itt is elfogadták egy határozatot, amiben – a románokhoz hasonlóan – ugyancsak az önrendelkezésre hivatkozva Erdély autonómiája mellett foglaltak állást, amit természetesen Magyarországon belül képzeltek el. Vagyis 1918 végére mind a magyar, mind a román lakosság ugyanazon wilsoni elvekre hivatkozva kinyilvánította szándékát, ami természetesen egymásnak ellentmondott.

Az, hogy a kolozsvári nagygyűlés csak egy elfeledett esemény lett, míg a hozzá hasonló gyulafehérváriról, mint az egyesülés alapkövére hivatkoznak mutatja, hogy Erdély hovatartozását illetően nem a wilsoni elvek voltak a döntőek, hanem a világháborús vereség, illetve a trianoni békeszerződés.

– Milyen volt a közhangulat, hogy érezték magukat 1918 előtt Erdélyben a románok? Milyen volt az etni-

kumok közötti viszony?

– A román történészek el szeretettel hivatkoznak a Monarchiára, mint a „népek börtönére” azonban a kép nem ennyire negatív. A dualizmus idősza a térség történelmében az egyik legdinamikusabb időszak, amikor hatalmas változások mentek végbe mind gazdasági, mint társadalmi értelemben. Ez, habár különböző mértékben, de érintette az egész térség lakosságát, beleértve mind a magyar, mind a román lakosságot. Az 1868-as nemzetiségi törvény elfogadásakor haladó szellemiség és a maga módján egyedülálló jogszabály volt, ami sok tekintetben megfelelt a román lakosság akkori kívánalmainak. 1918-ra azonban a törvény sok tekintetben meghaladottnak számított, másrészt a törvény egyes részei soha nem mentek át a gyakorlatba.

A korabeli magyar politikai elit számára is világos volt Erdély korabeli etnikai összetétele – hogy ott a román lakosság van többségben – így a megoldást egyféle elremenekülésben látták: a polgári jogegyenlőség kimondásával, illetve a gazdasági fejlődés révén lehetőséget biztosítottak a kisebbségi lakosoknak is az érvényesülésre, cserébe lojalitást, illetve asszimilációt vártak el a kisebbségektől. Ugyanakkor az 1870-es évektől egy új generáció jelent meg a magyar politikai életben, akik egyre inkább az egységes állam kiépítésében látják a dualista állam fennmaradásának esélyeit, s mivel elégedetlenek voltak az elért asszimilációs sikerekkel különböző törvényekkel igyekeztek azt gyorsítani. Ez óhatatlanul elégedetlenséget váltott ki a kisebbségi elitből, ami feszültségekhez vezetett, ami egyre jobban kiéleződött a 20. század elejére. Ez azonban messze volt a fentebb említett „népek börtönétől”.

– Egy korábbi sajtónyilatkozatában úgy fogalmazott: „a nagy egyesülés 100 éves évfordulóján az akkori ígéretet betartását kérjük”. Közel 100 év után számon lehet-e még kérni ezeket az ígéreteket? Vagy közjo-



gilag már elévültek?

– A gyulafehérvári határozatot, mint említettem, soha nem iktatták törvénybe, így az csak egy ígéret maradt. Ettől eltekintve a két világháború közötti időszakban hivatkoztak erre is, mint jogforrásra, de ezt sokkal fontosabb volt a trianoni békeszerződéshez csatolt úgynevezett kisebbségi szerződés – amit a kényszernek engedve – de a román kormány is elfogadott és aláírt. Ez egyrészt lehetőséget biztosított, hogy sérelem esetén, a Nemzetek Szövetségéhez – az ENSZ elődje – panasszal forduljanak a kisebbségek, másrészt ígéretet tett a székely és szász lakosság vallási és tanügyi autonómiájára. A román kormány ezt sem tartotta be, azonban a két világháború között a magyar kisebbség végig erre hivatkozott, illetve ennek alapján dolgozták ki a különböző autonómia koncepciókat.

Azokban mind a trianoni békeszerződést, mind a kisebbségi szerződést felülírta az 1947-es párizsi békeszerződés, így jelenleg ez van érvényben. Így napjainkban az állam és kisebbség viszonyát nem a gyulafehérvári kiáltványban foglalták, hanem a Románia által azóta aláírt különböző nemzetközi egyezmények, illetve európai uniós ajánlások határozzák meg. Mindezzel együtt, mint a román fél által önként tett ígéretre, továbbra is kell hivatkozni a gyulafehérvári határozatra. A régi rossz helyett egy új alaptörvény szükségeltetne, amely rögzítené, beválná az 1918-ban Gyulafehérváron a nemzeti kisebbségeknek tett ígéreteket.

Ez egy száz éves adósság, amelynek törlesztésére most alkalom nyílna. Az új alkotmánynak rögzítenie kellene például azt is, hogy a magyar hivatalos nyelv legyen ott, ahol a magyarok többségben élnek, és írja elő a magyar nyelv ügyintézését is ott, ahol legalább 10 százalékos közösségünk részaránya, valamint az új alaptörvény államalkotó tényezőként ismerje el a romániai, erdélyi magyarságot.

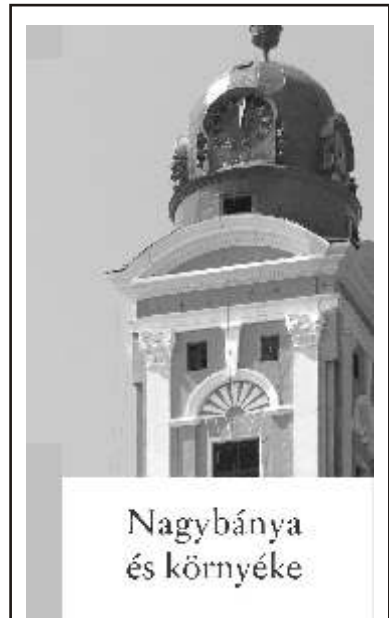
– Egy etnikumközi szerződés szükségességét emlegette, ez konkrétan mit jelent?

– Az etnikumközi szerződés szükségességéről Kelemen Hunor szövetségi elnök már 2015-ben az államelnöki kampánya során beszélt. A 100. évforduló kapcsán fel kell tennünk a kérdést, hogy Románia közép és hosszú távra tervezett jövőjében számol-e a romániai magyarsággal vagy a szászok és a zsidók elnézéséhez hasonló folyamatban gondolkodik. Amennyiben a válasz igen, közösen válaszokat kell találni arra, hogy mi a legmegfelelőbb

intézményes berendezkedési rendszer erre.

A romániai magyarság 1918-tól kezdettől kezdve több megoldási lehetőséget, javaslatot is felkínált, amelyek többségét nem fogadták el. A probléma megoldásának egyik alappillére jelentős kisebbségi státútum például csupán kétszer került részleges és rövid ideig tartó elfogadásra, mindkét esetben (a királyi diktatúra idősza és 1945) olyan helyzetben, amikor az országra külpolitikai nyomás neheztelt.

Véleményem szerint egy etnikumközi szerződés azért lenne fontos, mert rögzítené a többség és kisebbség közötti viszonyrendszert, az együttélés mindkét fél számára vonatkozó és mindkét fél által elfogadott feltételeit. Ennek a kisebbségek és a román állam között kellene létrejönnie, szem előtt tartva mindkét nép érdekeit, függetlenül a román politikai pártoktól. Ez a megállapodás szavatolná a kisebbségek jogait függetlenül attól, hogy pont milyen politikai színezetű kormány van hatalmon az országban. (maszol.ro)



Nagybánya és környéke

A Bányavidék történelme, legfontosabb turisztikai látnivalóinak, emlékhelyeinek leírása, Szinérváraljától Kapnikbányáig. Megvásárolható a Teleki Magyar Házban!

Baba-mama Klub – minden szerdán
18 órától a Teleki Magyar Házban!

Szeretettel várjuk a **POCAKLAKÓKAT** és természetesen a már **CSÚSZKÁLÓKAT**, **MÁSZKÁLÓKAT**, **TOTYOGÓKAT** és **ÖRÖKMOZGÓKAT**

vagyis minden nagybányai **CSÖPPSÉGET** aki még nem óvodás, **ANYUKÁIKKAL** együtt!

Gyertek, töltsük együtt a délutánt, mondikáljunk, mondókázzunk együtt!



www.uj szo.ro

INNEN ONNAN

Elkészült a világ legmagasabban fekvő közúti alagútja

A világ legmagasabban fekvő közúti alagútjának építését fejezték be Kínában, a Szecsuan-Tibet-autóút tibeti szakaszán. A hét kilométer hosszú közúti alagút 6168 méteres tengerszintfeletti magasságban szeli át a Csola-hegy legmagasabb csúcsát, és két órával rövidíti le az utat Csengtuból, Szecsuan tartomány fő városából a tibeti Lhaszába. Az alagúttal elkerülhet a jelenlegi 40 kilométeres szerpentin,



amelyen a szédítő mélységeken kívül lavinák, kőomlások, extrém hidegek és oxigénhiányos levegő is fenyegeti az autósokat. A kétsávos alagút 2012 óta épül, a forgalomnak jövőre adják át. A beruházás 1,15 milliárd jüanba, azaz 48 milliárd forintba került. Naponta 4-5000 jármű haladhat át rajta, míg a kanyargós hegyi úton legfeljebb 1500. A Hszinhua hírügynökség szerint ez

KERESZT- REJTVÉNY

Ha gondok vannak...

VÍZSZINTES: 1. „A házasság gondjai olyan súlyosak, ...” (Dumas). 13. Horogra kerül. 14. Ens ...; Valóságos, létező dolog. 15. ... Bega; a mambókirály. 16. Sorban állnak! 17. Amerikai tagállam. 19. Az összes. 20. Napkutató, amerikai holdcsalád. 22. Vércsoport. 23. Alfredo ... Stefano; Puskás Öcsi csapattársa volt. 24. Rag, a -ben társa. 25. ... Douglas; amerikai filmszínész. 27. Agrártudományi egyetem (röv.). 29. „Már hó ... el a bérci tetőt” (Pet fi). 31. Indul a rali. 33. Támadás, roham. 35. Házikó. 36. Zambiai, ománi és thaiföldi gkj. 37. Csillagkép. 39. Ijed, retten. 41. A házba. 42. Innen máshova. 44. Kártyaletét. 45. Tiltószó. 47. Borsszemek! 49. ... Sharif; filmszínész v. 51. Szignál. 53. ... Tolsztoj; orosz író. 55. Tánclepcső. 57. Svájci város. 59. Alapvető. 61. Altaji nyelv népe az Amur vidékén. 63. Orosz teherautó-márka. 65. ... Montand; francia színész. 66. Oroszlánnév. 67. Kezddik a holnap! 68. Az utamba kerültek! 70. Gyep (táj.). 71. Ugyan-

volt minden idők legnehezebb alagút-építése Kínában. Az 1951-ben elkészült szecsuan volt az első autóút, amely Tibetet összekötötte Kínával. Azóta Csinghajból és Hszincsiangból is vezet autóút Tibetbe. (mti)

Htheti az Északi-sarkvidék térségét a vándormadarak ürüelke

A vándormadarak ürüelke szerepet játszhat az Északi-sarkvidék térségében a melegebb hónapokban - derítették ki kanadai, amerikai és svéd kutatók. A nyári hónapokban több millió madár vándorol az Északi-sarkvidék területeire, guanóval borítva be a térséget. Eddig azonban még soha nem hozták kapcsolatba a szakemberek az ürüelket a hőmérsékleti változásokkal. Két éve Kanada északi-sarkvidéki körzeteibe utazva a kutatók levegőmintákat gyűjtöttek. Ezek elemzésekor azt találták, hogy az év bizonyos időszakában - amikor fagypontra emelkedik a hőmérséklet - jelentősen megnövekszik a légkör ammóniaszintje. Kezdetben arra gyanakodtak, hogy ez a tengerből ered, de vizsgálatokkal kiderítették, hogy nem erről van szó. Kézenfekvően okozóként a madarakra, a hatalmas számú vándormadarakra gondoltak - írták a Nature Communications tudományos folyóiratban bemutatott tanulmányukban. Számításokat végezve adataikat számítógépes modellekbe táplálták, amelyek az Északi-sarkvidék környezetét szimulálták a több ezer tonna ammónia-kibocsátással illetve anélkül. Felfigyeltek arra, hogy amikor a baktériumok lebontják a guanót, ammónia szabadul fel, ami magyarázatot ad a légköri mérésükben megfigyelt ammóniaszint-emelkedésre. Arra is felfigyeltek, hogy amikor az ammónia az óceán vízpermetéből származó kénsavval és vízmolekulákkal keveredik, a légkörbe felszálló részecskék hozzájárulnak a felhők kialakulásához. Ezek az alacsonyan fekvő fel-

hőmérsékletű felhők (lat.). 73. Viszonylagos. 76. Két darab virsli! 77. Gallium és nitrogén vegyület. 78. A földre helyez. 79. Hozzátartozó. 81. Angol diákváros lakója.

FÜGGŐLEGES: 1. Rudyard Kipling híres verse. 2. Eszesebbé tevő. 3. Gabonaszemek! 4. Ady Endre egyik álneve. 5. Coca-...; üdítőital. 6. Művészet (lat.). 7. A ... és a vég (Graham Greene). 8. Terepszín. 9. ... kezekkel! (Gladstone). 10. Személyes névmás. 11. Kerekét old. 12. ... plus ultra; utolérhetetlen. 16. A gondolat befejező része. 18. Durva posztó. 19. Majombeszéd. 21. ...; frater!; Imádkozatok, testvéreim! 24. Közkaton. 26. Némán akar! 28. Pléd. 29. Francia filozófus (Hyppolite). 30. „Fogoly” horvát sziget. 32. Tömbszélek! 34. Ilion lakója. 38. Japán számítógép-márka. 40. Néma Dani! 43. Lapok a talonból! 46. Ab ovo. 48. Maró folyadék. 50. Messze van Jeruzsálem! 52. Lóer (röv.). 54. ... Fittipaldi; Forma 1-es brazil pilóta v. 56. Orosz rádiómárka. 58. Frázis. 60. Gólyatollak! 62. Esküvőn ritkán hallható! 64. Régi súlymérték. 67. Úr (ném.). 69. ... megvénülünk; Jókai Mór regénye. 72. Szevér. 73. A tetejére. 74. Helység Mór mellett. 75. Finnugor nyelv népcsoport. 78. Néma léha! 80. Knock out (röv.).

Szerkesztette: Csatlós János

hőmérsékletű felhők, ezért a térség levegője hővessebb lesz. A szakemberek nem érvelnek azazal, hogy még több vándormadarat kellene csalogatni a térségbe, lelassítandó az Északi-sarkvidék jegének olvadását. Úgy vélik, tanulmányuk rávilágított arra, hogy milyen összetett a globális ökoszisztéma, és milyen sok tényező járul hozzá állapotához - olvasható a Phys.org tudományos ismeretterjesztő hírportálon. (MTI)

Óriási óceán rejtőzhet a „Plútó szíve” alatt

A Plútó szív alakú, központi síkságának jeges felszíne alatt földalatti óceán rejtőzhet, amely annyi vizet tartalmazhat, mint a Föld összes tengerje és óceánja. A Nature című tudományos lapban megjelent kutatások eredményei szerint ezzel a felfedezéssel a Plútó is felkerülhet a Föld mellett a Naprendszer földalatti óceánokat is tartalmazó világainak egyre növekvő listájára, néhány ilyen óceán pedig akár életnek is otthont adhat. A Plútó valószínűleg legjege-latyakos óceánja 150-200 kilométerre a törpebolygón lévő, teljesen kráter nélküli jégfelszín, a Szputnyik-síkság (Sputnik Planum) jeges felszíne alatt található, mélysége 100 kilométer - mondta el Francis Nimmo, a Santa Cruz-i székhelyű Kaliforniai Egyetem tudósa. Richard Binzel, a Massachusettsi Műszaki Egyetem bolygókutatója szerint mivel az óceánban olyan sok a jég, nem valószínű ott az élet. De hozzátette: óvatos, és „soha nem használja azt a szót, hogy lehetetlen”. A folyékony vizet az élet egyik elengedhetetlen feltételének tartják a kutatók. A felfedezést azon felvételek és adatok elemzésekor tették a szakértők, amelyeket a NASA New Horizons nevű holdjáró készített a Plútóról és holdjáról, a Charonról 2015 júliusában. A Plútó felszínén megfigyelt egyik legmarkánsabb struktúra a Szputnyik-síkság, amely világos színe és formája miatt a New Horizons képein a „Plútó szíveként” vált ismertté. A kutatók sze-

rint a síkság egy becsapódás után keletkezett medence, amely a Naprendszer korai szakaszában, több mint négy milliárd éve jöhetett létre. Akkor csapódhatott be egy nagyobb égitest és hagyta hátra az ezer kilométer hosszú krátert, amely később a kisbolygó geológiai aktivitása hatására egy 1300 kilométer hosszú és 900 kilométer széles



ovális formává alakult. A jeges óceán léte lehet az egyetlen magyarázat arra a jelenségre, hogy a „Plútó szíve” mindíg a Charonnal ellentétes oldalon található. Annak valószínűsége, hogy ez a véletlennek köszönhető, öt százalék alatt van - véli Binzel. A Charon és a Plútó egymás körül keringenek, miközben kölcsönösen hat rájuk a centrifugális és a vonzóerő. A jeges óceán a holddal ellentétes oldalon egyfajta ellensúlyként hat. A New Horizons űrszonda 2006. január 19-én startolt a New Frontiers program első küldetéseként, és azért repült el a Plútó mellett, hogy adatokat gyűjtjön a törpebolygóról és holdjáról. A hét tudományos műszere által gyűjtött adatokat 2015 szeptemberében a folyamatosan továbbította a Földre. Októberig több mint 50 gigabájtnyi adatot juttatott el a John Hopkins Egyetemen lévő laboratóriumba. Az űrszonda a törpebolygó és holdjai összetételéről gyűjtött információkat, nagy felbontású felvételeket készített róluk, vizsgálta a napszelet és a mágneses mezt, tanulmányozta a Plútó légkörét, és pormintákat vett. (Nature, MTI)

1	2	3	4	5	S	6	7	8	9	10	T	11	12	T
13						14						15		
16			17		18						19			
20		21		22			23			24				J
25			26		27	28			29				30	
31				32		33		34				35		
36				37	38			39			40		41	
O		42	43		44					45	46			L
47	48		49	50				51		52		53	54	
55		56		57			58			59	60			
61			62			63		64		65				
D		66				67		68	69		70			
71	72				73			74			75		76	
77				78						79		80		
C					K					N		81		

HUMOR-ZSÁK



HETIRENDEN: Demokrácia?

Ha jól tudom: népuralom,
Átruházható hatalom;
Kapják képviselők, pártok,
Míg jönnek új választások.
Ha nem dönti össze magát
Négyévente ez a világ!

Popovic Gergely

Mari néni térdműtét után:
- Doktor úr, szabad most már lépcsőn járnom?
- Persze, Mari néni.
- Hála Istennek! Tudja, milyen fárasztó volt mindennap kétszer ki az ablakon, le az ereszcsontról és vissza!?!...

A taxisofort vizsgálja az orvos:
- Hmmm. Az ön pulzusa nagyon lassú, alig éri el az 50-et.
- Érthetetlen, kérem, hiszen lakott területen belül vagyunk.

Egy pasas fekvőtámaszokat csinál a parkban. Arra tántorog egy részeg:
- Kár a gázért, hapsikám, már lelépett a szeretet d!

Férfi térdén állva:
- Gizike, magáé a szívem!
- De Béla! Nekem szeretet kell, nem donor!

A fűnél dicséretet a beosztottak:
- Kedves Sándor, látom, nagyon túlhajszolt. Csak így tovább!



A HÉT MOTTÓJA:

Ha egy b nőt nek segítesz, mikor a b nőt elköveti, akkor te tettestárs vagy. Ha utána segíted, akkor ügyvéd.

A férj halála után a feleség az újságban megjelenteti a halálhírt: „Szegény férjem AIDS-ben tegnap elhunyt. Gyászolja szeretettel családjával...”

Kérdezi az anyja:

- De lányom, a férjed autóbalesetben halt meg, miért terjesztesz ilyen rémhíreket?
- Gondoltam, jól megjegyztem a szeretetét...

Az üzletember hazaérkezik a munkából. A felesége megjegyzi:

- Nagyon fáradtnak látsz!
- Jaj, ne is mondd! Elromlott a számítógépem, és egész nap gondolkodnom kellett!

A feleség képtelen kibírni, hogy ne szöjjön bele a vezetésbe. Bárki ül a kormányánál, folyamatosan utasításokat ad. Egyik nap vásárolni indul a férjével és a lányával, amikor útközben a lány a hátsó ülésre szól:

- Apu, amíg nem napsütél meg, ki mondta meg, hogy hogyan vezessz?

Rendőr:
- Ön ittasan vezet?!
Sofőr:
- Óh, biztos úr, csak próbállok...

Két cowboy beszélget a sörfőzdeben. Mondja az egyik:
- Látod azt a kockás sapkájú fickót?
- De hát itt mindenkin kockás sapka van!

- Jó, de azt, amelyiken piros ing van!
- De hiszen itt mindenkin piros ing van!

A teremben 20 ember ül, a cowboy lelép és azt mondja:

- Na, szóval azt a fickót, látod már?
- Igen. Mi van vele?
- Na, azt úgy utálom, hogy legszívesebben lelépném!

KULTÚR-TÁJ:

- Mondd csak, fiacskám, ebben a mondatban: „A pásztor a mezőn legelteti a nyáját” melyik a helyhatározó?

- A pásztor.
- Nono! Már hogy lenne a pásztor a helyhatározó?
- Azért, mert a pásztor határozza meg a helyet, hogy hol legeljen a nyáj.



- Uram, ön 50 helyett 70-nel ment, és ezért okom van feltételezni, hogy amfetamint fogyasztott! - mondja a rendőr.
- Ezt mi gondolja?
- Mert még autója sincs...

A kis molylepke elszórte a szőregyűjtő a szekrényből. Amikor hazaér, megkérdezi tőle az anyukája:
- Na, milyen odakint?
- Nagyon örültek nekem, mert mindenki tapsolt.

ADJÁTOK ÁT SZÉPEN A KOLBÁSZT



ÉS SENKI NEM FOG MEGSÉRÜLNI

MAGAZIN:

Egy nemi bemegy egy fegyverboltba és egy puskát akar venni.
- A férjemnek veszem - mondja.
- És tudja, hogy a férje pontosan milyen típust szeretne? - kérdezi az eladó.
- Dehogyan! Azt se tudja, hogy le akarom lenni.



Recept

Mennyei fahéjas falatok: így készül a mini stollen

A kézzel készült stollen valószínűleg Németország legrégebbi hagyományos karácsonyi süteménye. Hivatalosan elször 1329-ben a Saale menti Naumburgban említették mint Henrik püspök karácsonyi ajándékát. Akkoriban a stollen még csak egy kelt tésztából készült szegényes étel volt az adventi böjt idejére. Azóta persze egyre gazdagabb lett a tésztája is, a töltelékje is. Mivel a tészta jó vajjal, így fémdobozba zárva pár napig friss marad, ezért szuper decemberi ajándék.

A stollen drezdai változatát eredetileg „Striezel”-nek hívták, amit a drezdai Striezelmarkton, vagyis a Kalácspiacon árultak. Ez a piac egyben Németország legrégebbi karácsonyi vására is, ahol 1500 óta árulják a karácsonyi stollent. A százpékes 1560 óta minden évben az ünnep alkalmából megajándékozták tartományurukat két darab másfél méter hosszú és 18 kg súlyú stollennel.

Ez a mostani recept azonban pont az óriás stollen ellentéte, vagyis apró, falatnyi ministollen. Úgyis számolatlanul tölthetjük majd el a szájakban.

Elkészítési idő: 120 perc



Hozzávalók:

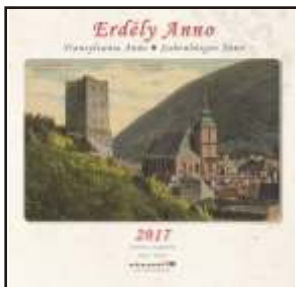
- 50+10 dkg liszt
- 1 csomag Dr. Oetker Instant Élesztő
- 2 dl langyos tej
- 10 dkg cukor
- 1 tojás
- 1 narancs reszelt héja
- 1/2 tk só
- 20 dkg vaj
- 5 dkg durvára darált mandula
- 10 dkg mazsola
- 1 kk Dr. Oetker Rumaroma
- 10 dkg kandírozott narancshéj
- 10 dkg Dr. Oetker Marcipán

A tetejére:

- 5 dkg vaj
- 2 csomag Dr. Oetker Bourbon Vaníliás Cukor
- 1 ek rölt fahéj

(nlcafe.hu)

BÁNYAVIDÉKI ÚJ SZÓ - AZ ÖN LAPJA!



Erdély Anno naptár 2017

Igényesen válogatott képanyag jellemzi most is ezt a különleges falinaptárt, amit az Erdély Anno 1895–1944 album, valamint a Torockó és környéke régi képeslapokon című kiadvány írója, Balázs D. Attila jegyez. A kiadványban a tág értelemben vett Erdély régi arca tárul elénk, amikor még Gyimesbükknél húzódtott az ezeréves határ, amikor Szatmárnémeti mesés szállodájában, a Pannóniában még valódi magyar kávéházi élet folyt. **Az oldalakon feltűnik a nagybányai festőiskola épülete is, amint éppen itt gyakorolják a piktorok a festészet fogásait,** de láthatjuk az egykori békes Verespatakot is, amikor még nem kellett tartani attól, hogy ciános bányászattal eltörlik a föld színér. A többi érdekes felvételen idét utazást tehetünk a századfordulós Nagyváradra, Brassóba, Kolozsvárra, Tordára, a kegyhelyér 1 híres Máriaradnára, valamint Székelyudvarhelyre, Balázsfalvára, Tusnádfürdőre. A felvételekhez magyar és angol nyelvű leírások is kapcsolódnak, amelyek nem csak a múlt, hanem a jelenre is reflektálnak. Éppen ezért az Erdélyország iránt érdeklődő külföldi ismerősöknek is kiváló ajándék lehet e kiadvány. Keresse a Bányavidéki Új Szó szerkesztőjében.

Megjelent az Erdélyi Kárpát-Egyesület 2017-es falinaptára

Ára 15 lej, EKE-tagoknak kedvezmény!



Az Erdélyi Kárpát-Egyesület legújabb kiadványait (**Erdélyi Gyopár, EKE-füzetek, falinaptár, illetve EKE-memóriakártyák**) keresse az EKE Gutin Osztyánánál, a Bányavidéki Új Szó szerkesztőjében, valamint a nagybányai Demokrácia Központban, illetve megrendelhetők az eke@eke.ma címen.


 Agenția de Turism
Mara International Tour
 (A Maramaros áruház autóparkolójával szemben)

Nagybánya
 Unirii sugárút 5. sz.
 tel. 0262-221038,
 0362-802011
 www.mara-tour.ro

- **Senior Voyage:** (7 éjszaka szállás, félpanziós ellátás 4 csillagos szállodában, repülővel, 390 eurótól)
- Costa del Sol, Malaga, Szicília, Nápoly, Toszkána, Portugália, Dubaj
 - **Gyógykezelések** romániai fürdőhelyekre
- 1 heti kezelés 400 lej (6 éjszaka szállás, reggeli, napi 3 kezelés)
- 10 napos gyógykezelés 880 lej (9 éjszaka szállás, teljes ellátás, napi 3 kezelés)
 - **Karácsonyi vásár** (indulás autóbusszal Nagybányáról vagy Kolozsvárról): Budapest - Bécs 100 euró, Krakkó 125 euró, Prága 125 euró, Budapest - Pozsony - Prága - Drezda 180 euró
 - **Szilveszter 2017 itthon és külföldön**
- További részletek a www.mara-tour.ro honlapon



EKE-bakancs

Tisztelettel meghívjuk önt egy különleges túrasorozatra, melyen lehetősége adódik megismerni Erdélyt, ezernyi csodájával, erdejével, mezejével és lakóival együtt. Utazásra hívjuk, mely során az idetben is barangolhat: maivá válik a történelem, és a jelentésükre beleláthat a jövőbe is. Abba a világba, ahol a természetjárás, a honismeret és a környezetvédelem az alapérték. Amit hoznia kell magával, az a kíváncsisága és lelkiének nyitottsága, valamint több pár bakancs: egy, amelyik lábát óvja, és egy, amelyik útítárs lesz, eligazító az útkeresztes déseknel. Ezt ki ne felejtse hátizsákjából! Válasszon hát útírányt, és bakancsot hozzá az Erdélyi Kárpát-Egyesület már megjelent négy kötetéből, az EKE-bakancs sorozatból!

A kiadványsorozat első négy része: **Barangolások a Remetei-sziklaszoros és a Bedell környékén / Barangolások Brassó környékén / Barangolások a Központi- és Észak-Hargitán / Barangolások Várfalva községben és környékén.** Ára 12 lej, EKE-tagoknak kedvezmény!

EKE-memóriakártyák

El tudja képzelni, hogy gyereke nem csak a számítógépet látja, hanem a közös játék, a természet és a hasznos tudás felé kacsintgat? Van rá mód, hozzá pedig eszközt kínál az Erdélyi Kárpát-Egyesület. Az EKE-memóriakártya ennek a kulcsa, mellyel játszva ismerhetik meg kicsik és nagyok Erdély szépségeit, természeti tájait, nevezetes építményeit, az állat- és növényvilág színe-javát. És a kártyázás csak a kezdet, melynek folytatása a vágy: éljen is megismerni az erdélyi csodákat. És ezzel minden szülő egyetérthet, hiszen alapvető kötelességünk értékeink átadása gyerekeinknek. Ára 7 lej.



APRÓHIRDETÉSEK

• **FESTMÉNYEKET** vásárolok. A hirdetés érvényes egész évben. Telefonszám: 0262-275793, 0740-685721.
• **Külföldi GY JT VÁSÁROLK:** régi, antik tárgyakat, festményeket, ezüst tárgyakat, faliórákat, zsebórákat, bronz szobrokat, 1945 eltti könyveket és képeslapokat. 0741-986855.

Olcsó üdülési lehet séget kínálunk Hajdúszoboszlón, reggeli és vacsora 7 éj (8 nap) 400 lej személyenként, vagy 3 éj (4 nap) 200 lej személyenként.

Érdeklődni a 00-36-52271848-as telefonszámon, vagy mobilon: 00-36-30-4557227;
Ünnepekre is fogadunk vendégeket (karácsony – újév – húsvét)!

GYÁSZHÍR

Mély fájdalommal tudatom, hogy szeretett feleségem

PETKY MÁRTA (BUBA)

hosszú és fájdalmas betegség után 73 éves korában örökre eltávozott szerettei köréből. Nyugalma legyen csendes, emléke áldott. Gyászoló férje

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett nagynénit

LIPCSEI MAGDOLNA

örökre eltávozott közülünk. Nyugalma legyen csendes, emléke áldott. Köszönetet mondunk mindazoknak, akik búcsúztatásán részt vettek és sírjára a kegyelet virágait helyezték. Unokahúga Imola és családja.

RÉSZVÉTNYLIVÁNYÍTÁS

szinte fájdalommal búcsúzó szertett keresztanyámtól

PETKY MÁRTÁTÓL,

akinek türelemmel viselt, hosszan tartó betegség után jószágos szíve megszűnt dobogni. Pótolhatatlan emléke szívemben örökké élni fog. Keresztfia, Lacika

Vásárosnamény
2016. december 8.
Információ:
0747017580, CSOMA BEA

IF IOSIP ANGELA TEMETKEZÉSI VÁLLALAT – Non Stop –

Koporsók, szállítás és más szolgáltatások

– Horea utca 6. szám –

TELEFONSZÁMAINK: 0262-215863; 0362-409464;
0745-337534; 0753-464805

Boby Temetkezési Vállalkozás
Teljes körű temetkezési szolgáltatás



ÚJABB ÜZLET
nagy kellékválasztékkal
V. Lucaciu
(Felsőbányai) utca 162. sz.
(IMMUM buszmegálló)

Ingyenes szállítás
A legkisebb árak a városban
Non-stop telefonszolgálat
Nagybánya, Páccii tér 11. sz.
Mobil: 0745-234.589; 0742-009.306

szinte részvétemet küldöm Csíky tanító néninek a szeretett férje elvesztése miatt érzett fájdalmában.
Angica



Közel van az Úr a megtört szívekhez, És megsegíti a sebzett lelkeket. (Zsolt 145,18,19)

Még mindig fájó szívvel emlékezünk szeretett halottunkra

KONRÁD ATTILÁRA,

aki november 30-án 10 éve már, hogy itt hagyott bennünket.

Édesanyja, felesége és gyermekei Klára, Attila és Szilvi.

Bennünk él egy arc, egy meleg tekintet / Egy simogató kéz, egy sóhaj, egy lehelet. / Bennünk él a múlt, egy végtelen szeretet / Amit tőlünk soha senki el nem vehet. / Egy a reményünk, mely éltet és vezet, / Hogy egyszer még találkozunk veled.

Fájó szívvel emlékezünk arra a napra, amikor drága vejünk

KONRÁD ATTILA

örökre itt hagyott. Kegyelettel rzi emléket apósa és anyósa.

Egy váratlan pillanatban életed végét ért. / Mint vihar a rózsát, a halál tépte szét. / Lehull a virág, elmúlik az élet. / Tíz éve már, hogy siratunk téged. / Szívvedben nem volt más, csak jószág és szeretet. / Szívünkben megmaradt szép emléked. / Az élet csendben megy tovább, / De a fájó emlék elkísér egy életen át.

Megrendülten fogadtuk a szomorú hírt, hogy egykori tagtársunk

LIPCSEI MAGDOLNA

immár az örök Természetet járja. Nyugodj békében, drága Magda! Emlékedet szívünkben rizzük. A Gutin osztály tagjai

FOTÓ ÉS VIDEÓ EGY HELYEN!



Esküvők
Keresztelők
Céges rendezvények
Kulturális események
Iskolai, óvodai előadások
Fotókönyv készítése

0746049696
0749316252
office@vardea.ro
www.vardea.ro

Szomorú szívvel búcsúzóunk **LIPCSEI MAGDÁTÓL** Nyugodjék békében. Emlékét meg rizzük. Volt osztálytársai

MEGEMLÉKEZÉS



Fájó szívvel és könnyes szemmel emlékezünk a 7 évvel ezelőtli napra, amikor a legdrágább feleség, édesanya és nagymama

KOSTYÁL ETELKA

viszzaadta lelkét Teremt jének.
Hiába borul rád a temet csendje, / Szívünkben élni fogsz örökre. / Soha nem feledünk, mindig velünk maradsz. / Halálod, míg élünk, fájó emlék marad. Nyugodj békében. A bánatos család

Tíz éve már, hogy örökre eltávozottál **KONRÁD ATTILA** Emlékezünk rád november 30-án és az év minden napján. Testvéred Sándor és családja

Könnyes szemmel emlékezünk. 5 éve annak a szomorú napnak, amikor a drága

CSORBA JÁNOS

örökre eltávozott közülünk és 10 éve annak a szomorú napnak, amikor a drága

CSORBA ILONA

örökre itt hagyta szeretteit. Emléküket kegyelettel rzi a család.

Soha el nem múló szeretettel emlékezünk a szeretett

VARGA JÓZSEFRE

halálának első évfordulóján.
Telhetnek hónapok, múlhatnak évek, / Akik szeretnek, soha nem felednek téged. Nyugodjon békében. Emléke szívünkben örökké élni fog. Angica, Gizi, Öcsi és Ida

TELEKI HÁZ
MAGYAR HÁZ

NYITVATARTÁS

Hétfő -péntek – 15-21 óra között
Szombaton – 11-21 óra között

TELEFON: 0262-212668,
0744-919166; 0740-751490.

GYÓGYTORNÁ – kedden 16.30 és 17.45 órától a Házban!

TÁNCHÁZ – minden hétfőn 17-18 óra között az óvodásokat és el készítőket, 18-19 óra a kisiskolásokat, 19-20 óra között a nagyobbakat várjuk. Költséghozzájárulás 2 lej.

Szeretettel és fájó szívvel emlékezünk drága szüleinkre, a nagybányai



BARCS PÉTERRE,
aki 5 éve távozott el közülünk, és



BARCS IRÉNKÉRE,
aki már 8 éve itt hagyott bennünket.

Emléküket rzi fiaik István és László, menyek Mia és Éva, unokáik István, Tímea, Andrea és Gábor, valamint dédunokáik Zsejke és Nimród.



Liga 1: győzni jár a Kolozsvári CFR Bukarestbe

A Kolozsvári CFR kétfős sikerével zárult hétfőn este a román labdarúgó I. osztály alapszakaszának 16. fordulójára. Vasile Miriut csapata a Dinamo vendégeként nyert két góllal.

A meccs fontosabb eseményeit az első félidőben jegyezhetjük fel. A kolozsváriak már a második perc elején bevették Laurentiu Br nescu kapuját, Juan Carlos egy hosszú bedobás után volt eredményes. Nem sokkal később a Dinamo ajándéktizenegyest kapott, de a horvát Antun Palic a kapufát találta el. A 27. percben újabb gólt szereztek a „vasutasok”, Andrei Peteleu kiváló passzát Tomislav Sorsa értékesítette.

A bukaresti együttesnek még a szépítés sem jött össze, a CFR megrizte kétfős előnyét a hármassípszóig. A kolozsváriak néhány fordulóval korábban a Steauát is legyőzték idegenben, Vasile Miriut legénysége a második legjobb idegenbeli mutatóval büszkél-

kedhet a Liga 1-ben.

A Kolozsvári CFR jelenleg ötödik a tabellán, amelyet a Steaua vezet. A hétfői játéknap első találkozásánál a Medgyesi Gázmetán kétfős döntetlent játszott az FC Viitorul pályáján, a Szeben megyei csapat harmadik a meznyben.

Román labdarúgó I. osztály, alapszakasz 16. forduló EREDMÉNYEK

Dinamo–Kolozsvári CFR 0–2, FC Viitorul–Medgyesi Gázmetán 1–1, CSU Craiova–Astra Giurgiu 0–1, Concordia Chiajna–Steaua 1–0, CSM Poli Iasi–Marosvásárhelyi ASA 0–0, Pandurii Tg. Jiu–Temesvári ACS Poli 2–2, FC Botosani–FC Voluntari 0–1.

(Maszol)

Véglegesek a női kézilabdák BL-középdöntjének csoportjai

„Túljutottunk a halálcsoporton” – állapította meg Isabelle Gullden, a Bukaresti CSM női kézilabdacsapatának svéd irányítója, miután címvédőként, a Midtjylland ellen aratott vasárnap esti 26-20-as hazai győzelemmel végül a Győri ETO mögött csoportmásodikként kvalifikáltak a Bajnokok Ligája január végén kezdődő középdöntjébe.

A Cjelkvartett összetettjében ugyan megjelentek az Eliza Buceschit soraiban tudósan együttműködő, de a második középdöntös csoportba mindössze két pontot vittek magukkal, mert a másik két győzelemmel az orosz Rosztov-Donnal szembe érték el, amelyik sereghajtóként kiesett a legrangosabb európai kupasorozat meznyéből. Eközben a Midtjylland a CSM elleni hazai sikere mellett a Győr ellen szerzett két pontot is magáénak tudja a Krim Ljubljánával, a Larvikkal és a Team Esbjerggel teljes hatosban.

Cristina Vrzaru szerint a skandináv kézilabda már nem olyan erős, mint régen volt, ezért elviekben a folytatásban még sereghajtóként is egyszerűbb dolguk lesz. „Ez persze nem azt jelenti, hogy ingyen kapták a mezeiket” – tette hozzá a vasárnap este két látványos találót jegyző CSM-sportoló. Csapatártsa, Majda Medmedovics ugyanakkor bízik abban, hogy ezután is ugyanolyan jól fognak majd játszani, mint ahogyan azt Aurel Rosca edző érkezése óta teszik. A Ferencváros, mint ismeretes, a másik ágon szerepel a Vardar, a Buducsnoszt, a Metz, a Thüringer, az Asztrahanocska társaságában.

A középdöntös mérkőzések ugyanakkor majd csak január végén kezdődnek, addig pedig az állás, **I. csoport:** 1.

Vardar Szkopje 7 pont, 2. Buducsnoszt 6p, 3. Ferencváros 5p, 4. Metz 4p, 5. Thüringer 2p, 6. Asztrahanocska 0p; **II. csoport:** 1. Győr 6 pont, 2. Krim Ljubljana 6p, 3. Larvik 4p, 4. Midtjylland 4p, 5. Team Esbjerg 2p, 6. Bukaresti CSM 2p.

A vasárnap este lezárult BL-csoportkör sereghajtói, mint ismeretes, az EHF-kupa tizenhatos főtábláján folytatják. Ebben a sorozatban idén kudarcot vallottak a romániai együttesek, hiszen a Brassói Corona, a CSM Roman és a Ploiesti után vasárnap a Braila is kiesett a selejtezőben: Szucs Gabriellék a hazai 25-24 arányú sikerük után most 34-23-ra kaptak ki Norvégiában a Byasent 1.

A női kézilabdázók mostantól már a decemberi svédországi Európa-bajnokságra készülnek, amelyen az elmúlt időszezon meccsei azért éreztetni fogják a hatásukat, hiszen például Kim Rasmussen szövetségi kapitány magyarországi keretéből kikerült a győri Korsós Dorina, aki a hétvégén elszenvedett térdműtője miatt kénytelen pihentartani. Hozzá hasonlóan csapatártsa, a hétfőn orvosok által megvizsgált Tomori Zsuzsanna sem bírja a sorozatterhelést, ezért a bejelentés szerint – a várakozásoknak megfelelően – a 29 éves átlóv sem vesz majd részt a kontinensviadalon.

(Krónika)

Női kézilabda-Eb: Tomori kikerült a keretből

Súlyos sérülését követően Tomori Zsuzsanna még nem bírja a sorozatterhelést, így a Győri Audi ETO KC játékosja kikerült a jövő héten kezdődő Európa-bajnokságra készülő női kézilabda-válogatott keretéből.

A magyar szövetség hétfői közleménye szerint Balogh Péter, a győriek csapatorvosa, valamint Tállay András, az MKSZ elnökségének sportegészség-

Meghalt Daniel Prodan volt válogatott labdarúgó

Múlt szerdán este szívinfarktus érte és meghalt 44 éves korában Daniel Prodan volt válogatott labdarúgó – tájékoztatta az Agerpres a bukaresti mentőszolgálat vezetője.

Alis Grasu elmondta: a mentőt 19,57-kor hívták, 14 perc alatt ért a helyszínre. „Azonnal elkezdtek az újjáélesztést, egy második mentőt is küldtek, orvosokkal” – mondta Grasu. Az orvosok három órán keresztül próbálkoztak újjáélesztéssel, de eredménytelenül.

A Daniel Prodan születési városában, a Szatmárnémeti Olimpia felépítésénél kezdte labdarúgó pályáját 1991-ben, két évvel később a Bukaresti Steauához igazolt. A katonacsapatban

1997-ig játszott, abban az évben az Atletico Madrid színeire váltott. Később megfordult a Glasgow Rangersnél, majd 2000-ben visszatért Romániába. A hivatásos labdarúgó karrierjét a Bukaresti National FC-nél fejezte be 2003-ban.

A román válogatottban 1993-ban Kassában, Szlovákia ellen debütált, a balhátvédi poszton. Összesen 54-szer öltötte magára a válogatott mezt. Tagja volt a Gheorghe Hagi nevével fémjelzett román „aranyemzedéknek”.



Puskás-díj: közzétették a jelöltek listáját

A Nemzetközi Labdarúgó Szövetség honlapján már lehet szavazni a 2015–16-os szezon legszebb góljára. A tízes lista összeállításánál Marco van Basten, Gabriel Batistuta, illetve Marta Vieira da Silva segédkezett.

Az első szavazatok december 2-ig lehet leadni, ezt követően a három legnépszerűbb gól szerzője újból megmérik az elismerésért. A jelöltek között nagynevű és kevésbé ismert

játékosok is szerepelnek, a győztes 2017. január 9-én, a FIFA zürichi gáláján veheti át a díját.

A Puskás Ferenc emlékére alapított elismerést először Cristiano Ronaldo kapta meg 2010-ben, utána Hamit Altintop, Neymar, Miroslav Stoch, Zlatan Ibrahimovic, James Rodriguez, legutóbb pedig a brazil Wendell Lira nyerte a szavazást.

(fifa.com)

Olimpiai bronzérem hullott a román birkózó ölébe

Stefan Gheorghit eredetileg ötödik helyen végzett a 2008-as pekingi olimpia szabadfogású birkózóversenyének 74 kilogrammos súlycsoportjában, nyolc évvel a játékok után mégis bronzéremmel díjazza a nemzetközi szövetség.

A bukaresti sportoló Pekingben elvesztette bronzmérkőzését a bolgár Murad Gajdarovval szemben, de egy doppingeset miatt változik a végső sorrend. Az aranyérem Buvaisar Saitev (Oroszország) tulajdonában marad, de az Üzbegisztánt képviselő Soslan Tigievet utólag kizárják a versenytől.

„Stefan Gheorghit a 2008-as pekingi játékok bronzérmese! A jó hírt

ma kaptuk a nemzetközi szövetségtől, amely több módosítást is bejelentett egyes doppingoláson ért sportolók miatt. Ez egy óriási eredmény egy kivételes sportolónak! Gratulálunk Stefan Gheorghit! Hajrá Románia!” – lelkesedett Facebook-oldalán Răzvan Pîrc labu, a Román Birkózó Szövetség elnöke.

Ennek értelmében a román küldöttség 4 arany-, 1 ezüst- és 4 bronzérmet szerzett a pekingi olimpián.

(Agerpres)

Az oldalt összeállította: SIMORI SÁNDOR



www.uj szo.ro